

## **Umowa powierzenia**

zawarta w dniu ..... 2020 r. w Pabianicach

**Miastem Pabianice**, z siedzibą w Pabianicach, 95-200 Pabianice, ul. Zamkowa 16, REGON 472057715, NIP 731-196-27-56, reprezentowanym przez:  
**Grzegorza Mackiewicza** Prezydenta Miasta,

zwanym dalej „Powierzającym”

a

firmą ..... mającą swoją siedzibę ....., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców pod numerem KRS ..... i posiadającą numer identyfikacji podatkowej NIP ..... oraz REGON ....., zwaną dalej **Wykonawcą** reprezentowaną przez:

.....

zwanym dalej „Przyjmującym”.

### **§1. Powierzenie przetwarzania danych**

1. W związku z zawarciem w dniu ..... 2020 r, pomiędzy Miastem Pabianice a .....Umowy nr ITK.272.....2020, zwanej dalej „Umową” Powierzający zgodnie z art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „Rozporządzenie”) – RODO, powierza Przyjmującemu przetwarzanie danych osobowych niezbędnych do realizacji ww. Umowy.
2. Powierzający jest administratorem danych osobowych będących przedmiotem przetwarzania.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych obejmuje zbiór danych osobowych o nazwie **PRACOWNICY**, zawierający następujące dane osobowe:
  - a) Imię i nazwisko oraz stanowisko pracownika wskazanego do nadzorowania umowy i kontaktu z Przyjmującym,
  - b) telefon kontaktowy,
  - c) e-mail.
4. W celu wykonania Umowy, o której mowa w pkt 1, Powierzający powierza Przyjmującemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie właściwego nadzorowania realizacji ww. umowy i umożliwienia kontaktu z Powierzającym.
5. Powierzenie przetwarzania danych obejmuje następujące czynności realizowane wobec przetwarzanych danych:
  - a) zbieranie,
  - b) utrwalenie,
  - c) przetwarzanie w celu realizacji niniejszej umowy,
  - d) przechowywanie,
  - e) usuwanie.
6. Powierzający powierza, a Przyjmujący przyjmuje do przetwarzania dane osobowe, o których mowa w ust. 3 oraz zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie.

7. Przyjmujący przyjmuje do wiadomości, iż w zakresie przestrzegania przepisów Rozporządzenia, zgodnie z art. 28 ust 10 tego Rozporządzenia w przypadku naruszenia jego przepisów przy określeniu celów i sposobu przetwarzania, uznaje się go za administratora w odniesieniu do tego przetwarzania.
8. Na podstawie i zgodnie z niniejszą umową, Powierzający może powierzyć Przyjmującemu inne zbiory danych osobowych konieczne do wykonania Umowy. Niniejsza umowa ma zastosowanie do tak powierzonych danych, a w razie potrzeby Strony sporządzą odpowiedni aneks.

## **§2. Zasady przetwarzania danych osobowych**

1. Przyjmujący oświadcza, przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych, że spełnia wymogi określone w Rozporządzeniu.
2. Przyjmujący zobowiązuje się do stosowania przy przetwarzaniu danych osobowych, o których mowa w § 1 ust. 3 środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę powierzonych danych osobowych.
3. Przyjmujący zobowiązuje się podjąć środki skutecznie zabezpieczające powierzone do przetwarzania dane osobowe, a w szczególności zobowiązuje się do:
  - a) zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzania danych osobowych, a w szczególności do zabezpieczenia danych przed ich udostępnianiem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem,
  - b) dopuszczenia do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom posiadającym wydane przez niego upoważnienie do przetwarzania danych osobowych,
  - c) prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - d) dochowania szczególnej staranności, aby osoby upoważnione do przetwarzania tych danych osobowych zachowały je w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji Umowy, między innymi poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych i sposobach ich zabezpieczenia,
  - e) zapewnienia nadzoru nad prawidłowością przetwarzania i ochrony powierzonych danych osobowych.
4. Jeżeli powierzone dane są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Przyjmującego, serwery i nośniki te nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
5. Zabronione jest umożliwienie przez Przyjmującego zdalnego dostępu do powierzonych danych osobowych.

## **§ 3. Współdziałanie Stron**

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia, w szczególności, Przyjmujący będzie informował Powierzającego o wszelkich przypadkach naruszenia zasad przetwarzania i ochrony danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz o wszelkich czynnościach w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych podejmowanych w związku z postępowaniem przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych oraz przed innymi organami i urzędami, w szczególności: policją, sądem, Najwyższą Izbą Kontroli itp.
2. Przyjmujący jest obowiązany niezwłocznie informować Powierzającego o wszelkich zdarzeniach dotyczących bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych,

w szczególności w przypadkach: wystąpienia, podejrzenia wystąpienia incydentu bezpieczeństwa lub podjęcia próby dokonania czynności w celu wywołania incydentu bezpieczeństwa. Przyjmujący informuje Powierzającego poprzez wysłanie wiadomości elektronicznej na adres wskazany w Umowie jako adres do kontaktów. Przyjmujący przekazuje Powierzającemu zestawienie ww. zdarzeń (jeśli wystąpią) wraz z informacją o skutkach zdarzenia oraz o sposobie załatwienia sprawy w terminie do 5 każdego miesiąca za miesiąc poprzedni.

3. Przyjmujący bez pisemnej zgody Powierzającego nie może dalej powierzać przetwarzania powierzonych mu danych osobowych, o których mowa w § 1 ust. 3, innym podmiotom.
4. W przypadku powierzenia przetwarzania danych innym podmiotom, Przyjmujący jest zobowiązany zapewnić w umowie powierzenia spełnienie przez inny podmiot wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym, jak przewidziany w niniejszej Umowie.
5. Powierzający może uzależnić udzielenie zgody na dalsze powierzenia przetwarzania danych osobowych, o których mowa w §1 ust. 3, od spełnienia innych warunków związanych z przetwarzaniem lub ochroną powierzonych danych osobowych.

#### **§4. Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na okres **7 lat** od dnia zakończenia Umowy, o której mowa w §1 ust. 1, a jeśli okres trwałości projektu „Łódzki Tramwaj Metropolitalny: etap Pabianice – Ksawerów” będzie dłuższy, wówczas automatycznie przedłuża się ten okres do czasu zakończenia trwałości projektu.
2. Termin rozpoczęcia przetwarzania powierzonych danych osobowych to termin podpisania Umowy.
3. Po zakończeniu obowiązywania niniejszej Umowy, Przyjmujący jest zobowiązany trwale usunąć dane osobowe będące przedmiotem niniejszej Umowy oraz w terminie 14 dni od zakończenia przetwarzania danych osobowych przekazać Powierzającemu protokół trwałego usunięcia powierzonych danych osobowych.

#### **§ 5. Warunki wypowiedzenia powierzenia przetwarzania danych osobowych**

1. Umowa powierzenia może zostać wypowiedziana ze skutkiem natychmiastowym bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku, gdy Umowa zostanie rozwiązana przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn.
2. Umowa powierzenia przetwarzanie danych osobowych może zostać wypowiedziana za 7-dniowym okresem wypowiedzenia w przypadku, gdy:
  - a) kontrola Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych wykaże, że Przyjmujący nie podjął środków zabezpieczających przetwarzanie danych osobowych, o których mowa w Rozporządzeniu;
  - b) Przyjmujący wykorzystał dane w celu i zakresie niezgodnym z niniejszą umową powierzenia;
  - c) Przyjmujący dalej powierzał przetwarzanie danych osobowych podmiotowi trzeciemu bez zgody Powierzającego;
  - d) zostanie wszczęte postępowanie sądowe przeciw Powierzającemu bądź Przyjmującemu w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych, których przetwarzanie powierzono niniejszą Umową Powierzenia.
3. Powierzający może rozwiązać umowę powierzenia z Przyjmującym ze skutkiem natychmiastowym z winy Przyjmującego w przypadku, gdy:

- a) Przyjmujący wykorzystał dane w celu i zakresie niezgodnym z niniejszą umową;
- b) Przyjmujący dalej powierzał przetwarzanie danych osobowych podmiotowi trzeciemu bez zgody Powierzającego;
- c) zostanie wszczęte postępowanie sądowe przeciw Powierzającemu bądź Przyjmującemu w związku z naruszeniem ochrony danych osobowych, których przetwarzanie powierzono niniejszą umową.

#### **§ 6. Naruszenie ochrony danych osobowych**

1. Przyjmujący jest odpowiedzialny za udostępnianie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z niniejszą umową, a w szczególności za bezpodstawne udostępnianie lub przekazywanie danych osobowych nieuprawnionym podmiotom lub osobom.
2. Jeżeli w związku z powierzeniem przetwarzania danych osobowych Powierzający będący Administratorem Danych Osobowych zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub zostanie ukarany grzywną, Przyjmujący zobowiązuje się zrekompensować Powierzającemu udokumentowane straty z tego tytułu w wysokości poniesionego odszkodowania, zadośćuczynienia lub grzywny wraz z kosztami postępowania, o ile nastąpiło to wskutek okoliczności leżących po stronie Przyjmującego.
3. Powierzający powiadamia Przyjmującego o każdym przypadku wystąpienia z roszczeniem wobec Powierzającego i jego podstawach prawnych i faktycznych, w celu umożliwienia Przyjmującemu zajęcia stanowiska, odniesienia się do podstaw takiej odpowiedzialności i ewentualnego wystąpienia do sprawy na etapie sądowym. Przyjmujący zobowiązuje się do udzielenia Powierzającemu wszelkich wyjaśnień i pomocy w celu obrony przed roszczeniami.
4. Nie uchybiając powyższemu, Przyjmujący ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą względem Powierzającego na zasadach ogólnych.

#### **§ 7. Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy ogólnie obowiązujące, w szczególności przepisy ustawy – Kodeks cywilny, Ustawy o ochronie danych osobowych oraz RODO.
2. Zmiany Umowy Powierzenia wymagają zachowania formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory związane z wykonaniem niniejszej Umowy oraz wynikłe na jej tle, rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
4. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
5. Umowę powierzenia danych osobowych sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Powierzający**

**Przyjmujący**